

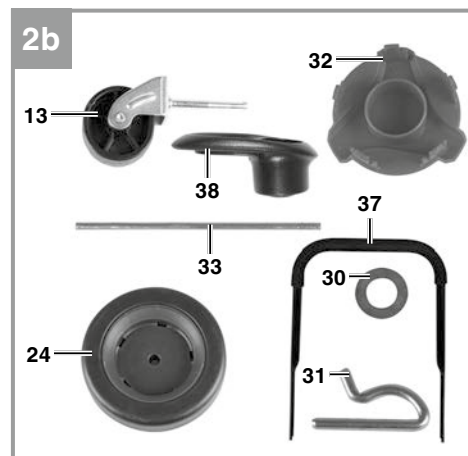
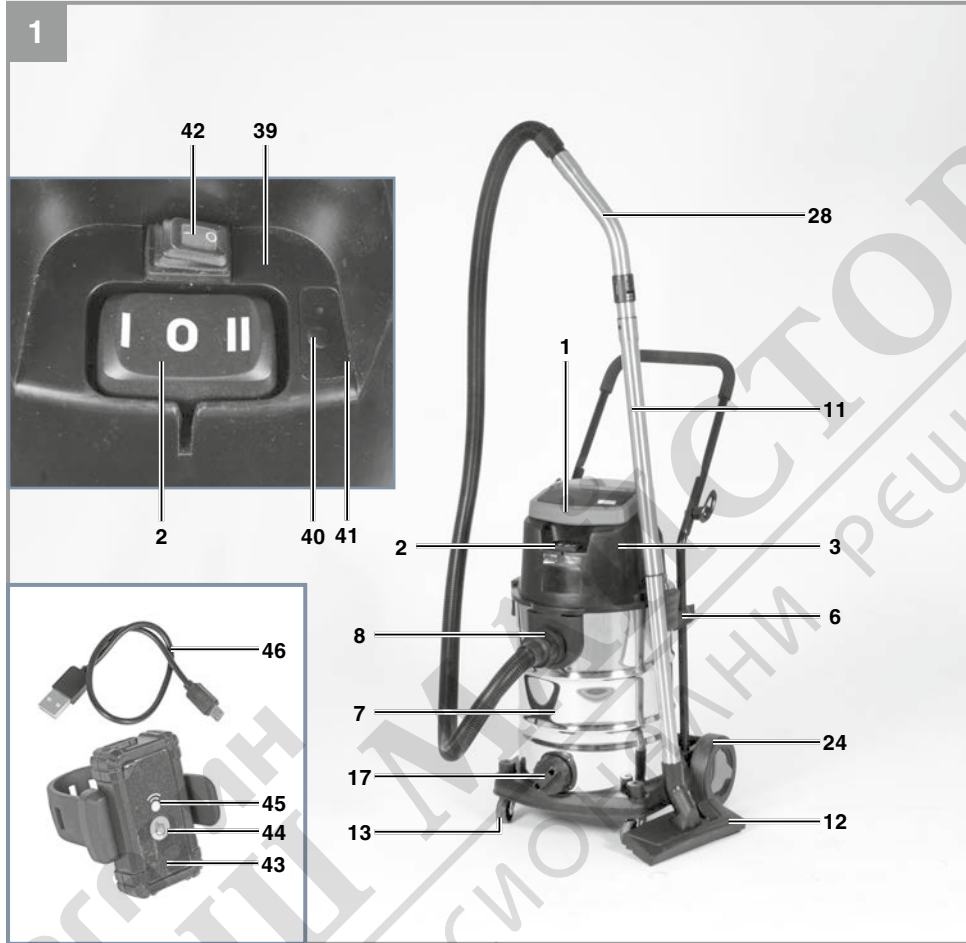
| | | | |
|----------|---|------------|--|
| D | Originalbetriebsanleitung Akku-Nass-Trockensauger | H | Eredeti használati utasítás Akkus-nedves-szárász szívó |
| GB | Original operating instructions Cordless wet and dry vacuum cleaner | RO | Instrucțiuni de utilizare originale Aspirator umed-uscat cu acumulator |
| F | Instructions d'origine Aspirateur eau et poussiere sans fil | GR | Πρωτότυπες Οδηγίες χρήσης Σκουπα για υγρό/στεγνό καθαρισμό με μπαταρία |
| I | Istruzioni per l'uso originali Bidone aspiratutto a batteria | P | Manual de instruções original Aspirador universal sem fio |
| DK/ N | Original betjeningsvejledning Akku-våd-tørsuger | HR/ BIH | Originalne upute za uporabu Akumulatorski usisavač za mokro i suho čišćenje |
| S | Original-bruksanvisning Batteridrivnen våt- och torrsugare | RS | Originalna uputstva za upotrebu Akumulatorski usisavač za mokro i suho čišćenje |
| CZ | Originální návod k obsluze Akumulátorový vysavač pro vysávání za mokra i za sucha | PL | Instrukcja oryginalną Akumulatorowy odkurzacz do pra- cy na sucho i na mokro |
| SK | Originálny návod na obsluhu Akumulátorový mokro-suchý vysávač | TR | Orijinal Kullanma Talimatı Akülü islak kuru elektrik süpürgesi |
| NL | Originele handleiding Accu nat-droogzuiger | RUS | Оригинальное руководство по эксплуатации Аккумуляторный пылесос для влажной и сухой очистки |
| E | Manual de instrucciones original Aspirador en seco y húmedo inalámbrico | EE | Originaalkasutusjuhend Akuga märg- ja kuivtolmuimeja |
| FIN | Alkuperäiskäyttöohje Akkukäyttöinen märkä-kuivaimuri | | |
| SLO | Originalna navodila za uporabo Akumulatorski sesalnik za suho in mokro sesanje | | |

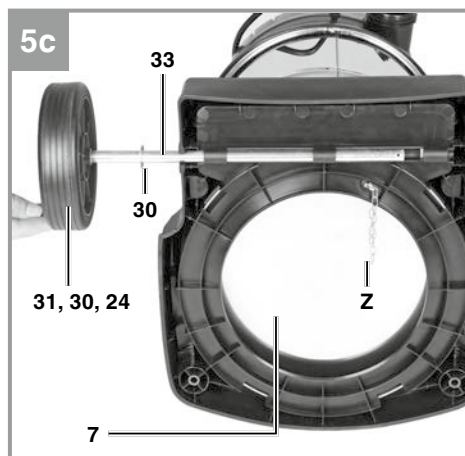
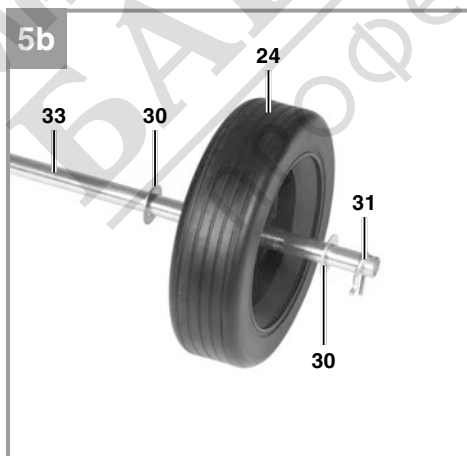
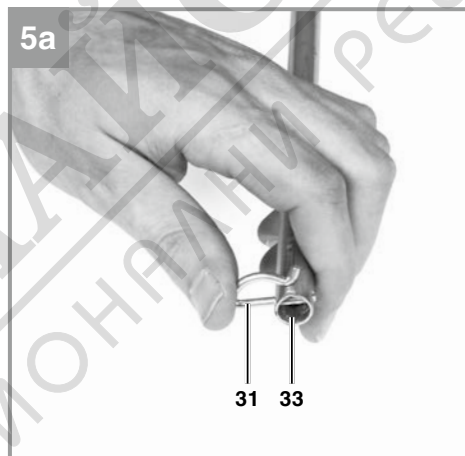
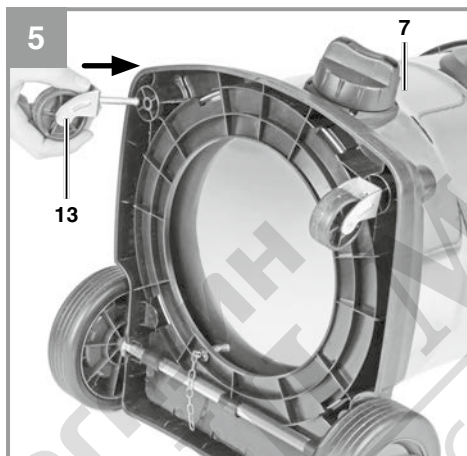
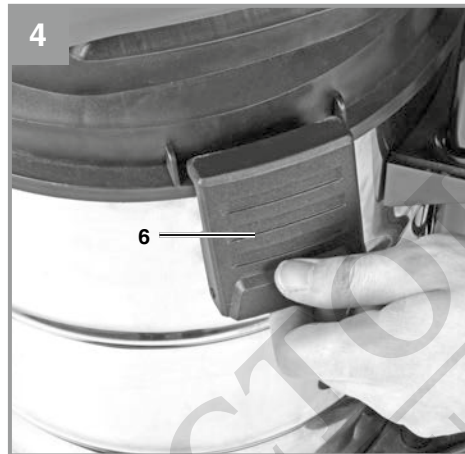
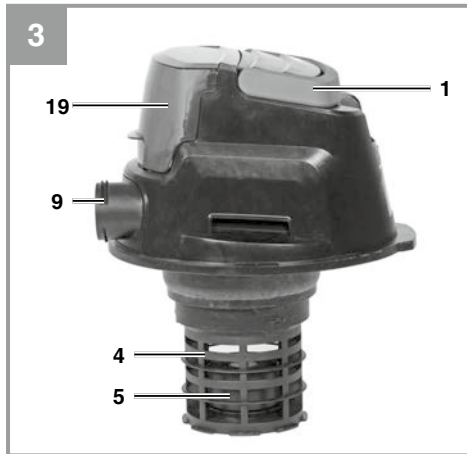
13

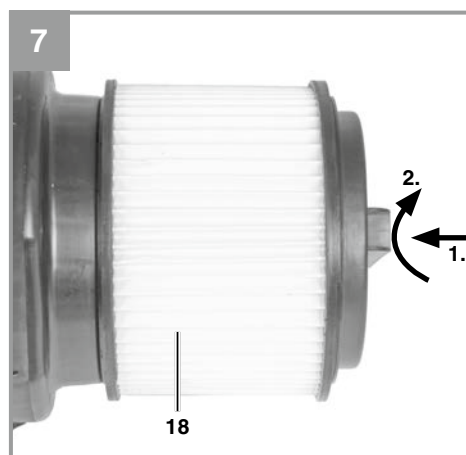
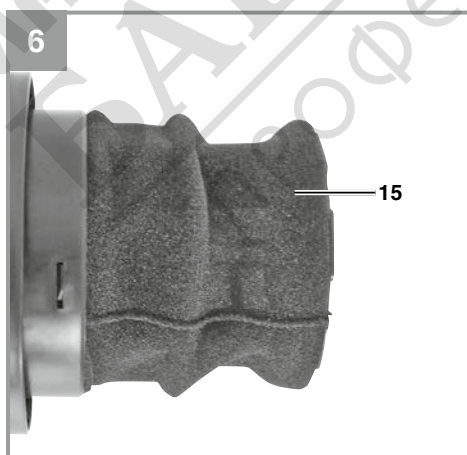
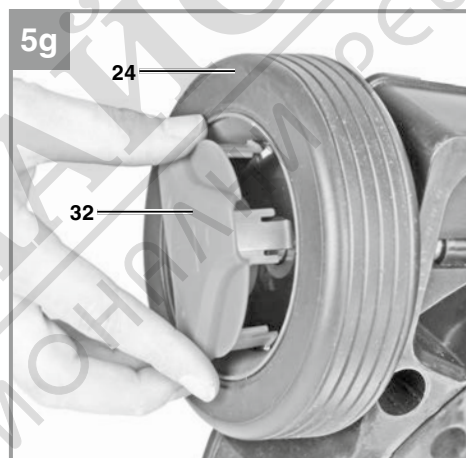
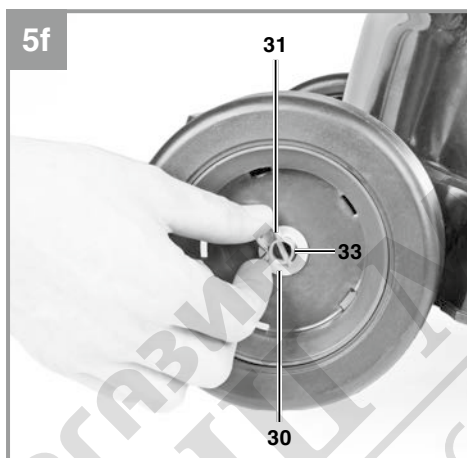
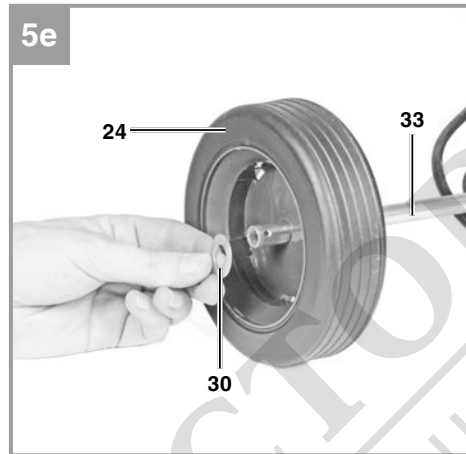
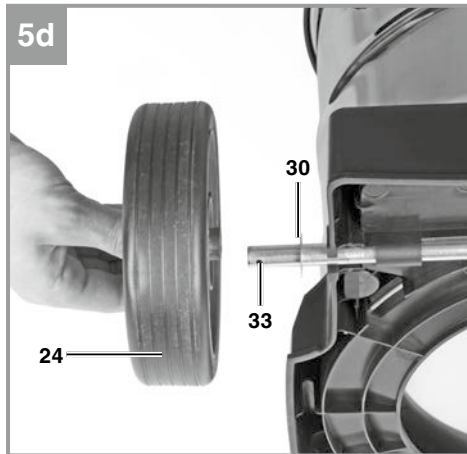


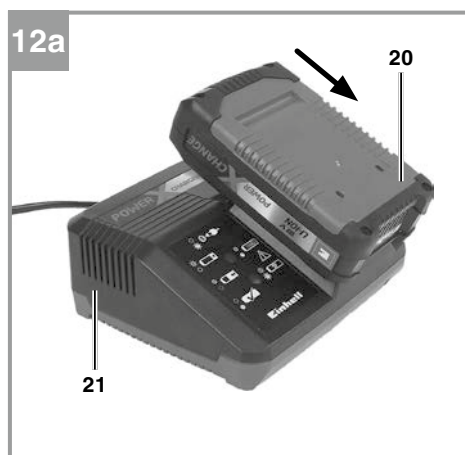
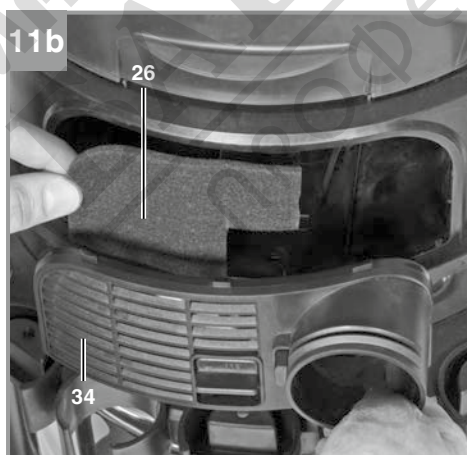
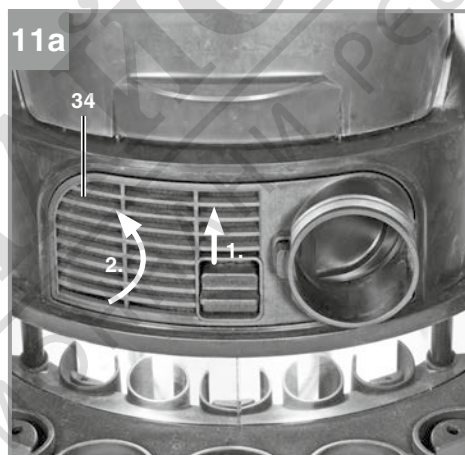
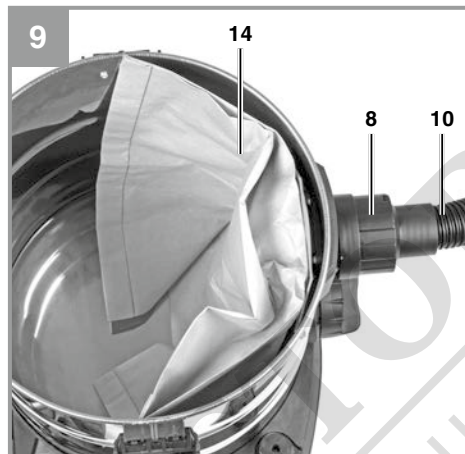
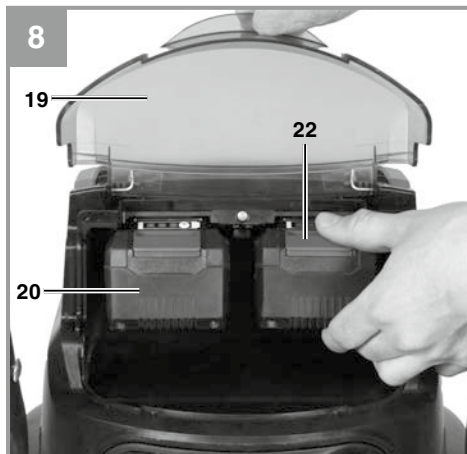
Art.-Nr.: 23.471.43

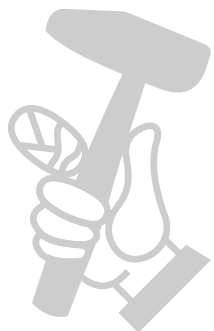
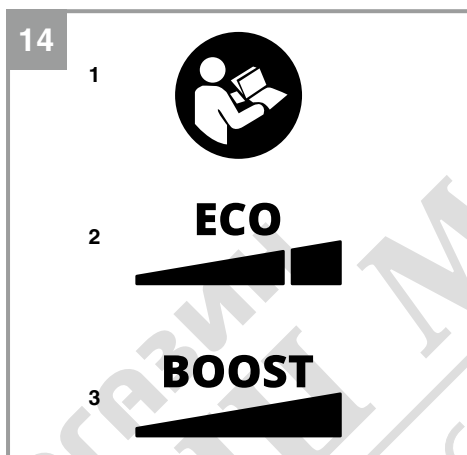
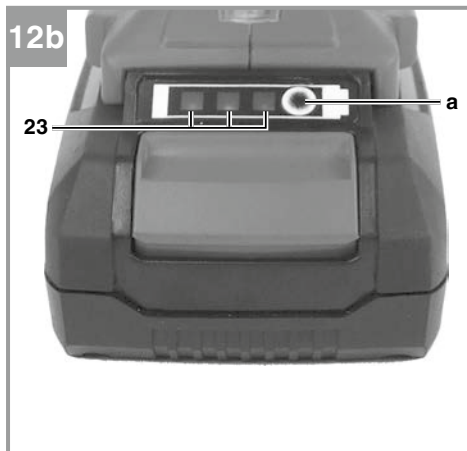
I.-Nr.: 21010











Danger!

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

Explanation of the symbols used (see Fig. 14)

1. **Danger!** - Read the operating instructions to reduce the risk of injury.
2. Suction level 1
3. Suction level 2

1. Safety regulations

The corresponding safety information can be found in the enclosed booklet.

Danger!**Read all safety regulations and instructions.**

Any errors made in following the safety regulations and instructions may result in an electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all safety regulations and instructions in a safe place for future use.

- Important: read the operating instructions before assembling and using the appliance for the first time.
- Never clean the appliance with solvents.
- Never leave the appliance unattended when operational.
- Keep away from children.
- Never vacuum the following: burning matches, smoldering ash and cigarette butts, combustible, caustic, inflammable or explosive substances, vapor or liquids.
- This appliance is not suitable for vacuuming dust which can be harmful to health.
- Store the appliance in a dry indoor location.
- Never use the appliance if it is damaged.
- Only allow the appliance to be serviced by an authorized after sales service outlet.
- Only use the appliance to carry out work for which has been designed.
- Take extra care when cleaning steps.
- Use only genuine accessories and spare parts.

This equipment can be used by children of 8 years and older and by people with limited physical, sensory or mental capacities or those with no experience and knowledge if they are supervised or have received instruction in how to use the equipment safely and understand the dangers which result from such use. Children are not allowed to play with the equipment. Unless supervised, children are not allowed to clean the equipment and carry out user-level maintenance work.

2. Layout and items supplied**2.1 Layout (Fig. 1-12b)**

1. Carry handle
2. ON/OFF/suction level switch
3. Head
4. Filter cage
5. Safety float valve
6. Locking hook
7. Tank
8. Suction hose connection
9. Blow connector
10. Flexible suction hose
11. Suction tube
12. Combination nozzle
13. Castors
14. Dirt bag
15. Foam filter
16. Crevice nozzle
17. Water drain screw
18. Pleated filter with cover
19. Battery cover
20. Battery pack (not supplied)
21. Charger (not supplied)
22. Pushlock button
23. Battery capacity indicator
24. Wheels
25. Upholstery nozzle
26. Holder for push bar
27. Accessory compartment
28. Handle
29. Air regulator
30. Washers for fitting the wheels (4x)
31. Split pins for fitting the wheels (2x)
32. Covers for fitting the wheels (2x)
33. Axle for fitting the wheels
34. Screws for push bar assembly (2x)
35. Filter
36. Filter cover
37. Push bar
38. Fastening nuts for push bar

- 39. Receiver status LED
- 40. Receiver button
- 41. Receiver
- 42. Connectivity switch
- 43. Transmitter
- 44. Transmitted button
- 45. Transmitter status LED
- 46. Charging cable micro-USB
- 47. Electric tool adapter

2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the nearest branch of the DIY store where you made your purchase at the latest within 5 work days after purchasing the article and upon presentation of a valid bill of purchase. Also, refer to the warranty table in the warranty provisions at the end of the operating instructions.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

Danger!

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

- Original operating instructions
- Safety instructions

The equipment comes with a chain (z) on the tank bottom. The chain helps to prevent static charging during use.

3. Proper use

The cordless wet and dry vacuum cleaner is designed for wet and dry vacuuming using the appropriate filter. The equipment is not suitable for the vacuuming of combustible, explosive or harmful substances.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the equipment is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

4. Technical data

| | |
|---|----------------|
| Motor power supply | 36 V DC |
| Container volume: | 30 l |
| Transmitter/receiver frequency band | 2474-2475 MHz |
| Transmission power max. | 2 dBm |
| Weight (without battery): | approx. 9.2 kg |

5. Before starting the equipment

5.1 Appliance assembly

Fitting the appliance head (Fig. 1, 4)

The appliance head (3) is fastened to the container (7) by the locking hook (6). To remove the appliance head (3), open the locking hook (6) and remove the appliance head (3). When fitting the appliance head (3), make sure that the locking hook (6) locks into place correctly.

Fitting the wheels (Figs. 5a-5g)

Place a split pin for fitting the wheels (31) through the appropriate hole in the axle (33) and fit a washer (30), a wheel (24) and a washer to the axle (33) (Figs. 5a-5b). Now slide the axle (33) through the guides provided for it on the underside of the tank (7) (Fig. 5c). Fit a washer and the second wheel (24) to the empty end of the axle (33) and secure it with the other washer (30) and the split pin (31) (Figs. 5d-5f). Push the covers

(32) on to the outside of the wheels (24) so that the detents engage on the covers (32) for the wheel (24) (Fig. 5g).

Fitting the push bar (Fig. 10)

Fit the push bar handle (37) onto the push bar mounts (a) of the tank and secure the push bar with the supplied screws (34) and fastening nuts (38) as shown in Figure 10.

Fitting the castors (Fig. 5/13)

Fit the castors (13) into the appropriate mountings on the underside of the tank (7). Push the castors (13) firmly into the mounting until they engage with a clicking noise (Fig. 5).

5.2 Fitting the filter

Notice!

Never use the wet and dry vacuum cleaner without a filter!

Always ensure that the filters are perfectly secure!

Fitting the foam filter (Fig. 6/15)

For wet-vacuuming, slip the supplied foamed plastic filter (15) over the filter basket (fig. 3/4).

Fitting the pleated filter (Fig. 7)

For dry-vacuuming, slip the pleated filter (18) over the filter basket (Fig. 3/4). The pleated filter is suitable for dry-vacuuming only.

Assembling the dirt bag (Fig. 9/14)

For vacuuming fine, dry dirt it is recommended that you fit the dirt bag (2a/14). Slip the dirt bag (14) over the vacuuming hole. The dirt bag (14) is suitable for dry-vacuuming only. The dirt bag makes it easier to dispose of the sucked-in dust.

5.3 Fitting the suction hose (Fig. 3, 9)

Connect the suction hose (10) to the corresponding connector on the wet and dry vacuum cleaner, depending on the application required.

Vacuuming

Connect the suction hose (10) to the suction hose connector (8)

Blowing

Connect the suction hose (10) to the blow connector (9)

Air regulator (Fig. 2a/29)

The air regulator (29) can be fitted between the suction hose (10) and the suction tube (11). The suction power of the nozzle can be infinitely adjusted using the air regulator (29).

When wet vacuuming, make selective use of the air regulator to suck in air as well as liquids. This will help to take some strain off the equipment when vacuuming liquids.

5.4 Suction nozzles

Dual-purpose nozzle (Fig. 2a)

The dual-purpose nozzle (12) is for vacuuming solids and liquids over medium to large areas.

Crevice nozzle (Fig. 2a)

The crevice nozzle (16) is designed for vacuuming solids and liquids in corners, edges and other areas that are difficult to access.

Upholstery nozzle (Fig. 2a)

The upholstery nozzle (25) is specially designed for vacuuming solids on upholstery and carpets.

5.5 Charging the battery (Fig. 12a/20)

1. Take the battery pack out of the equipment. Do this by pressing the side pushlock buttons.
2. Check that your mains voltage is the same as that marked on the rating plate of the battery charger. Insert the power plug of the charger (21) into the socket outlet. The green LED will then begin to flash.
3. Insert the battery pack (20) into the battery charger (21).
4. In the section entitled „Charger indicator“ you will find a table with an explanation of the LED indicator on the charger.

The battery pack can become a little warm during the charging. This is normal.

If the battery pack fails to charge, check:

- whether there is voltage at the socket outlet
- whether there is good contact at the charging contacts

If the battery pack still fails to charge, send

- the charging unit
 - and the battery pack
- to our customer service center.

To ensure that items are properly packaged and delivered when you send them to us, please contact our customer service or the point of sale at which the equipment was purchased.

When shipping or disposing of batteries and cordless tools, always ensure that they are packed individually in plastic bags to prevent short circuits and fires.

To ensure that the battery pack provides long service, you should take care to recharge it promptly. You must recharge the battery pack when you notice that the performance of the device drops. Never allow the battery pack to become fully discharged. This will cause it to develop a defect.

Important!

For optimum suction results and battery power performance it is always best to use batteries with the same capacity of 3.0 Ah or higher.

Important!

Use only batteries which are charged to the same level. Never combine full and half-full batteries. Always charge the two batteries simultaneously. The equipment's operating time depends on the battery with the lower charge level. The two batteries must always be fully charged before use. Close the battery cover by swinging it down, and make sure that it latches in place correctly.

Fitting the battery (Fig. 8)

Fold the battery cover (19) up as shown in Figure 8. Then insert the two batteries (20) into the mounts.

Battery capacity indicator (Fig. 12b/23)

Press the switch for the battery capacity indicator (a). The battery capacity indicator (Fig. 23) shows the charge status of the battery using 3 LEDs.

All 3 LEDs are lit:

The battery is fully charged.

2 or 1 LED(s) are lit:

The battery has an adequate remaining charge.

1 LED flashes:

The battery is empty, recharge the battery.

All LEDs blink:

The battery temperature is too low. Remove the battery from the equipment, keep it at room temperature for one day. If the fault reoccurs, this means that the rechargeable battery has undergone exhaustive discharge and is defective. Remove the battery from the equipment. Never use or charge a defective battery.

5.6 Charging the transmitter

You must fully charge the battery before you use it for the first time and after it has spent a long period in storage.

| Transmitter status LED during charging | Meaning |
|--|--|
| Flashing | The battery is being charged |
| Off | The battery is charged; the transmitter is ready for use |

Charging takes approx. 2 hours.

5.7 Coupling the transmitter (Fig. 1)

1. Set the On/Off/Vacuum setting switch (2) to position I
2. Set the connectivity switch (42) to position I
3. Keep the receiver button (40) pressed until the status LED (39) begins to flash
4. Immediately press the transmitter button (44) once
5. The receiver status LED (39) will light up for 3 s - the transmitter is coupled.

5.8 Decoupling the transmitter (Fig. 1)

1. Set the On/Off/Vacuum setting switch (2) and the connectivity switch (42) to position I
2. Press the receiver button (40) 5 times in quick succession
3. The receiver status LED (39) will light up for 3 s - the transmitter is decoupled

6. Operation

6.1 On/Off switch (Fig. 1/2)

Switch position 0: Off

Switch position I: Vacuum setting 1

Switch position II: Vacuum setting 2

6.1.2 Connectivity switch (Fig. 1/Item 42)

Switch position 0: Connectivity off

Switch position I: Connectivity on

6.1.3 Using without connectivity (Fig. 1)

Set the connectivity switch (42) to 0. The equipment can then be used via the On/Off/Vacuum setting switch (2) in the mode required (switch position I or II).

6.1.4 Using with connectivity (Fig. 13)

The "connectivity" function enables the vacuum cleaner to be switched on/off via the detection of vibrations.

Connect the suction hose (10) to the vacuum cleaner connection of your electric tool and fasten the transmitter (43) to the suction hose (Fig. 13). Make sure that the transmitter is fastened securely. If the vibrations are too low, fasten the transmitter directly to the electric tool.

Set the On/Off/Vacuum setting switch (2) to position I or II and set the connectivity switch (42) to position I. The vacuum cleaner will switch itself on as soon as you switch on the electric tool and vibrations are generated. When you switch off the electric tool, the vacuum cleaner will switch off after a pre-set delay.

6.2 Dry vacuuming

Use the pleated filter (18) for dry vacuuming (see point 5.2). The dirt bag (14) can be fitted in addition when removing particularly stubborn dirt (see point 5.3).

Always ensure that the filters are securely seated!

6.3 Wet vacuuming

For wet-vacuuming, use the foam filter (15) (see point 5.2).

Check that the filter is securely seated at all times!

Water drain screw (Fig. 1)

To make the tank (7) easier to empty after wet vacuuming, it is fitted with a water drain screw (17). Open the water drain screw (17) by turning it counter-clockwise and drain the liquid.

When wet vacuuming, the floating safety switch (Fig. 3/5) closes when the maximum tank level is reached. In doing so, the suction noise of the equipment will change and become louder. You must then switch off the equipment and empty the tank.

Danger!

The wet and dry vacuum cleaner is not suitable for the vacuuming of combustible liquids. For wet vacuuming, use only the supplied foam filter.

6.4 Blowing

Connect the suction hose (10) to the blow connector (9) on the wet and dry vacuum cleaner.

6.5 Cleaning the appliance head (1/3)

Clean the appliance regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these may be aggressive to the plastic parts in the appliance.

6.6 Cleaning the container (1/7)

The container can be cleaned with a damp cloth and some soft soap or under running water, depending on the amount of dirt.

6.7 Cleaning the filters

Cleaning the pleated filter (Fig. 2a)

Clean the pleated filter (18) regularly by carefully patting it and cleaning it with a fine brush or hand brush.

Cleaning the foam filter (2a)

Clean the foam filter (15) with a little soft soap under running water and allow it to air-dry.

Cleaning the filter (Figs. 11a-11b)

The filter (26) should be checked at regular intervals and cleaned if necessary.

1. Remove the filter cover (34) (Fig. 11a).
2. Take out the filter (26) (Fig. 11b)
3. Clean the filter by tapping it or blowing it out.
4. Assemble in reverse order

7. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts

Danger!

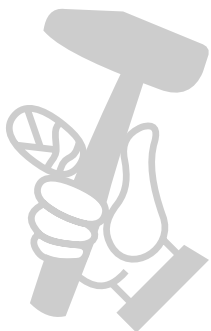
Always pull out the battery before starting any cleaning work.

7.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible.
- We recommend that you clean the equipment immediately after you use it.

7.2 Servicing

At regular intervals and before each use, check that the filters in the wet and dry vacuum cleaner are securely fitted.



7.3 Ordering spare parts

Please provide the following information on all orders for spare parts:

- Model/type of the equipment
- Article number of the equipment
- ID number of the equipment
- Part number of the required spare part

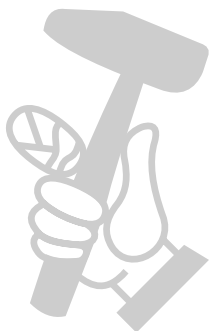
For our latest prices and information please go to www.Einhell-Service.com

8. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

9. Storage

Store the equipment and accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.



10. Charger indicator

| Indicator status | | Explanations and actions |
|------------------|-----------|---|
| Red LED | Green LED | |
| Off | Flashing | <p>Ready for use The charger is connected to the mains and is ready for use; there is no battery pack in the charger</p> |
| On | Off | <p>Charging The charger is charging the battery pack in quick charge mode. The charging times are shown directly on the charger. Important! The actual charging times may vary slightly from the stated charging times depending on the existing battery charge.</p> |
| Off | On | <p>The battery is charged and ready for use. The unit then changes over to gentle charging mode until the battery is fully charged. To do this, leave the rechargeable battery on the charger for approx. 15 minutes longer. Action: Take the battery pack out of the charger. Disconnect the charger from the mains supply.</p> |
| Flashing | Off | <p>Adapted charging The charger is in gentle charging mode. For safety reasons the charging is performed less quickly and takes more time. The reasons can be: - The rechargeable battery has not been used for a very long time. - The battery temperature is outside the ideal range. Action: Wait for the charging to be completed; you can still continue to charge the battery pack.</p> |
| Flashing | Flashing | <p>Fault Charging is no longer possible. The battery pack is defective. Action: Never charge a defective battery pack. Take the battery pack out of the charger.</p> |
| On | On | <p>Temperature fault The battery pack is too hot (e.g. due to direct sunshine) or too cold (below 0° C). Action: Remove the battery pack and keep it at room temperature (approx. 20° C) for one day .</p> |



For EU countries only

Never place any electric power tools in your household refuse.

To comply with European Directive 2012/19/EC concerning old electric and electronic equipment and its implementation in national laws, old electric power tools have to be separated from other waste and disposed of in an environment-friendly fashion, e.g. by taking to a recycling depot.

Recycling alternative to the return request:

As an alternative to returning the equipment to the manufacturer, the owner of the electrical equipment must make sure that the equipment is properly disposed of if he no longer wants to keep the equipment. The old equipment can be returned to a suitable collection point that will dispose of the equipment in accordance with the national recycling and waste disposal regulations. This does not apply to any accessories or aids without electrical components supplied with the old equipment.

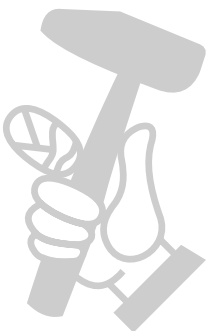
The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of the Einhell Germany AG.

Subject to technical changes

This consignment contains lithium-ion batteries.

In accordance with special provision 188 this consignment is not subject to the ADR regulations. Handle with care. Danger of ignition in case of damage to the consignment package. If the consignment package is damaged: Check and if necessary repackage.

For further information contact: 0049 9951 95920-66. Outside Germany charges will apply instead for a regular call to a landline number in Germany.



Service information

We have competent service partners in all countries named on the guarantee certificate whose contact details can also be found on the guarantee certificate. These partners will help you with all service requests such as repairs, spare and wearing part orders or the purchase of consumables.

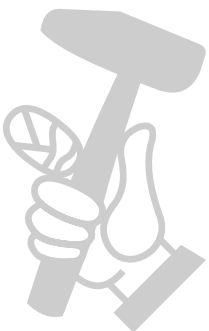
Please note that the following parts of this product are subject to normal or natural wear and that the following parts are therefore also required for use as consumables.

| Category | Example |
|---------------|---|
| Wear parts* | Battery, Combination nozzle, crevice nozzle, upholstery nozzle, electric tool adapter, etc. |
| Consumables* | Pleated filter, foam filter, dirt bag, additional filter, etc. |
| Missing parts | |

* Not necessarily included in the scope of delivery!

In the event of defects or faults, please register the problem on the internet at www.Einhell-Service.com. Please ensure that you provide a precise description of the problem and answer the following questions in all cases:

- Did the equipment work at all or was it defective from the beginning?
- Did you notice anything (symptom or defect) prior to the failure?
- What malfunction does the equipment have in your opinion (main symptom)? Describe this malfunction.



Warranty certificate

Dear Customer,

All of our products undergo strict quality checks to ensure that they reach you in perfect condition. In the unlikely event that your device develops a fault, please contact our service department at the address shown on this guarantee card. You can also contact us by telephone using the service number shown. Please note the following terms under which guarantee claims can be made:

1. These guarantee terms apply to consumers only, i.e. natural persons intending to use this product neither for their commercial activities nor for any other self-employed activities. These warranty terms regulate additional warranty services, which the manufacturer mentioned below promises to buyers of its new products in addition to their statutory rights of guarantee. Your statutory guarantee claims are not affected by this guarantee. Our guarantee is free of charge to you.
2. The warranty services cover only defects due to material or manufacturing faults on a product which you have bought from the manufacturer mentioned below and are limited to either the rectification of said defects on the product or the replacement of the product, whichever we prefer.
Please note that our devices are not designed for use in commercial, trade or professional applications. A guarantee contract will not be created if the device has been used by commercial, trade or industrial business or has been exposed to similar stresses during the guarantee period.
3. The following are not covered by our guarantee:
 - Damage to the device caused by a failure to follow the assembly instructions or due to incorrect installation, a failure to follow the operating instructions (for example connecting it to an incorrect mains voltage or current type) or a failure to follow the maintenance and safety instructions or by exposing the device to abnormal environmental conditions or by lack of care and maintenance.
 - Damage to the device caused by abuse or incorrect use (for example overloading the device or the use of unapproved tools or accessories), ingress of foreign bodies into the device (such as sand, stones or dust, transport damage), the use of force or damage caused by external forces (for example by dropping it).
 - Damage to the device or parts of the device caused by normal or natural wear or tear or by normal use of the device.
4. The guarantee is valid for a period of 24 months starting from the purchase date of the device. Guarantee claims should be submitted before the end of the guarantee period within two weeks of the defect being noticed. No guarantee claims will be accepted after the end of the guarantee period. The original guarantee period remains applicable to the device even if repairs are carried out or parts are replaced. In such cases, the work performed or parts fitted will not result in an extension of the guarantee period, and no new guarantee will become active for the work performed or parts fitted. This also applies if an on-site service is used.
5. To make a claim under the guarantee, please register the defective device at: www.Einhell-Service.com. Please keep your bill of purchase or other proof of purchase for the new device. Devices that are returned without proof of purchase or without a rating plate shall not be covered by the guarantee, because appropriate identification will not be possible. If the defect is covered by our guarantee, then the item in question will either be repaired immediately and returned to you or we will send you a new replacement.

Of course, we are also happy offer a chargeable repair service for any defects which are not covered by the scope of this guarantee or for units which are no longer covered. To take advantage of this service, please send the device to our service address.

Also refer to the restrictions of this warranty concerning wear parts, consumables and missing parts as set out in the service information in these operating instructions.

